

1969

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Schw. Arbeitsmasch. (Ausnahme-Fz.) +)	Fabrikmarke ALLIS CHALMERS	Typ 545 H	Typenschein-Nummer CH 5019 01
--	-------------------------------	--------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "545 H" seitlich auf Motorhaube
"545" auf Hersteller-Plakette, links in Kabine

Fahrgestellnummer eingeschlagen links auf Fahrgestell, hinter Leiter und auf Plakette
Motorkennzeichen eingeschlagen "2900" rechts, hinten auf Motorblock, aufgenietete Plakette
Hersteller ALLIS CHALMERS, MILWAUKEE (USA) Importeur MAVEG A.G., LYSS/BE

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>a. alle Räder *</u>	MOTOR Bauart <u>Reihenm.</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Knicklenkung, mechanisch m. hydr. Unterstützung</u>	Marke <u>ALLIS CHALM.</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>Hydr. 1-Kreis, IB. a. alle 4 Räder m. Unterdruck-</u>	Typ <u>2900</u>
Hilfsbremse <u>Mech. IB, (Unterstützung)</u>	Lage <u>hinten</u> Anz. Zyl. <u>6</u>
Stellbremse <u>a. Kardanwelle</u>	Bohrung <u>98,425</u> Hub <u>107,95</u>
Getriebeart <u>Wandler, 4-Gang Planetengetriebe, Schalthebel m.</u>	Hubraum <u>4928</u> cm ³ Steuer-PS <u>25,1</u>
<u>(2 Positionen Zughaben Stecknag. Höchstgeschwind. 27,3 km/h)</u>	Leist.-PS <u>130</u> (BHP) bei <u>2480</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Hydr. Ladeschaufel</u> Anz. Türen <u>2</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Schiebedach -</u>	Lärm <u>85</u> dB (A) bei <u>2400</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>-</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1</u> Auspufftopf <u>**</u> <u>800 x 250 mm Ø</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V 1820 H 1820
Spurkreis L 8,70 R 8,70

Achsabstand 2800 / (/)

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>6280</u>	
Breite	<u>2450</u>	
Höhe	<u>3190</u>	
Ueberhang V	<u>2240</u>	
H	<u>1240</u>	
S		

Abstand Lenkrad nach vorne = 3750 mm +)

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>4590</u>		<u>4830</u>	<u>9420</u>
Nutzlast				
Gesamtgewicht	<u>4590</u>		<u>4830</u>	<u>9420</u>
Fabrik-Garantie	<u>7990</u>		<u>7990</u>	
Reifen-Dimens.	<u>17.5</u> x <u>25</u>	<u>12</u>	<u>PR</u>	
Tragkraft p. Achse	<u>11540</u>		<u>11540</u>	
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			
	Anhängelast			kg

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/ WIPAC Lichtlupe -

Abblendlicht Duplo sym. Standlicht 2/kombiniert

Markierlicht - Nebellampen -

Warnvorrichtung 1/elektr. (1 Ton) Lautstärke 88 (dB) A

Scheibenwischer 3/elektrisch Waschanlage -

Schlusslicht 2/kombiniert Rückstrahler 2+2 abnehmbar

Stoplicht 2/kombiniert

Kontroll-Nr. -Bel. 1/links komb. Schildform Hochformat/~~breitformat~~

Rückspiegel 2 + 2 vorne Geschw. -Messer Km/Std

Richtungsblinker 4/

Vorn weiss seittl. - hinten orange

Warnblinkanlage - Arbeitslampen 2/m. Kontrolllampe

2/ Unterlegkeile 230 x 130 x 150 mm

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS +)

Art Schw. Arbeitsmaschine (Ausn. Fz.)

Marke & Typ ALLIS CHALMERS 545 H

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug)

Typenschein-Nummer CH 5019 01

Karosserieform Hydr. Ladeschaufel

Plätze : Total 1 (Vorn) -

Leergewicht 9420 Treibstoff D

Nutzlast --- PS 25,1

Gesamtgew. 9420 Hubraum 4928

Anhängelast -

Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr des gepr. Fz. : 5737

+) Ausnahme-Fz. : Abstand vom Lenkrad nach vorne = 3750 mm

*) Auf Wunsch, nur mit Antrieb auf Vorderräder

**) Lärmdämpfung : Motorhaube mit Schaumstoff ausgekleidet

§) Scheinwerfer & Rückstrahler fest angebracht ; Anbringungsort technisch bedingt
Standlichter, Blinker V & H, Schluss- & Stoplichter sowie zusätzl. Rückstrahler wegnehmbar

Schutzanstrich gelb/schwarz : V = auf Schutzbalken v. Ladeschaufel

H = auf Beleuchtungsträger und Ballast

Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4 :

- Ueberwachung durch Begleitperson od. bei guter Sicht mittelst Seitenblickspiegeln vorne

- Schutzbalken über die Zähne der Schaufel montieren

- Auf öffentl. Strassen müssen die wegnehmbaren Beleuchtungseinrichtungen montiert sein

Ort und Datum der Prüfung

Die Prüfungskommission

LYSS, 18.6.1969